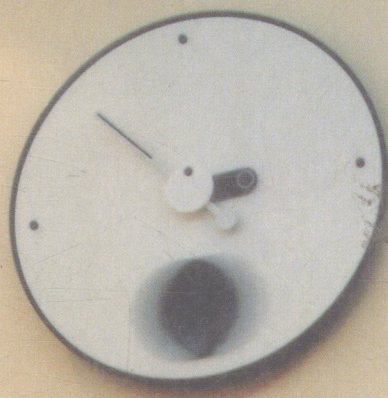
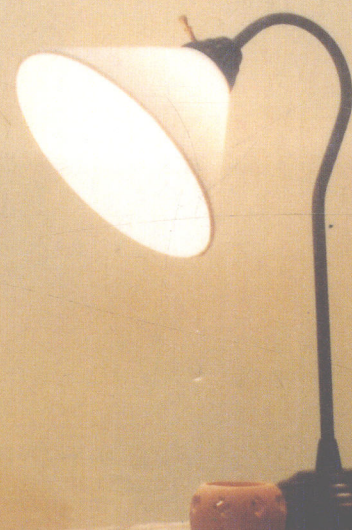


现代



家庭情调装潢

主 编：葛文耀
汇 编：袁宗磊 金波
摄 影：寿建平
版面设计：毛伟英



上海远东出版社

责任编辑：瞿惠民

责任出版：陈培国

TU238/82

现代家庭情调装潢

葛文耀 主编

出版 上海远东出版社
(上海冠生园路 393 号 邮编 200233)

开本 787×1092 1/12

印张 7

发行 上海远东出版社

版次 1998 年 10 月第 1 版

经销 全国新华书店

印次 1999 年 1 月第 2 次

印刷 深圳当纳利旭日印刷有限公司

ISBN 7-80613-786-6 / TS · 150

定价：36.00 元

现代

主 编：葛文耀
汇 编：袁宗磊 金波
摄 影：寿建平
版面设计：毛伟英

家庭情调装潢



上海远东出版社



60 cm

17.5 cm

8 cm

36 cm

建筑是首诗，家庭（室内）装潢也是一首诗。
或者说，没有装潢的建筑艺术是没有的，或是严重残缺的。

建筑艺术=建筑+装潢

这个公式不是来自书本，而是来自我们多年实地考察得出的结论。

建筑本身有点像是小麦之类的原材料，装潢好比是将小麦加工成面粉，然后制作成面条或烤制成面包。

建筑空间太生硬，太粗糙，或者太生熟，我们不能直接利用它。高度发达的文明人通过装潢，把建筑空间软化、加工、消化之后才能为我们百分之百地利用。

就是说，装潢艺术是个中介物，人只有通过它才能最后成为建筑空间的主人。于是我们又得到下面这条链：

人→装潢艺术→建筑空间艺术

这是人同建筑艺术关系的一条链。装潢是个中项，一个不可缺少的审美中项。因为人不能直接跳过装潢艺术去直接利用建筑空间，恰如我们不能直接去食用小麦（除非是荒年，食小麦当然比吃草根树皮强）。

近年来，我们考察过许多毛坯房：两室一厅、三室一厅或一幢别墅，同时也比较过装潢好了的样板房，我们惊讶地发现：

同样是那个建筑空间，经装潢过和未经装潢过，简直是天壤之别的两个世界！

当然，你也可以直接住进毛坯房，不过那是怎样一种简陋的原始生存啊，没有任何家具，也没有任何赏心悦目的色彩。

有人也许会说，深山老林中的一座破野庙不是没有任何装潢艺术吗？

我们说，不！残破野庙中的厚厚尘埃、蜘蛛网和寂寞古庙卧乞丐，便是最适合它的一种装潢艺术。因为只有这些装潢句子组成的语言才能营造出野庙残寺的氛围：

逢鹿始觉山更深，古寺钟残月信明。

可见，装潢是种视觉语言，它神通广大，有感天地、泣鬼神的功能。

尔冬强先生是位著名的摄影家，好几年前他在上海郊区买一幢农舍，经他作了一番居室装潢，我们仿佛走进了挪威或丹麦一位老船长的家！——我们着实为装潢艺术语言的神奇功能而叫绝。

第二次令我们叫绝、惊叹的是1998年6月我们参

观了位于保定路上“家化公寓”里家化职工的室内装潢，其中包括家具。

60、70年代的中国人不习惯使用“装潢”这个词，因为在我们的现实生活中还不太有“装潢”艺术这个中间环节。一家三口，有一间15平方米的小屋，煤卫合用，便心满意足。

自90年代，“装潢艺术”才渐渐走入了普通中国人的家庭，为提高我们的生存质量作出了重要贡献。我们好像突然发现：经过装潢和未经装潢的居住，原来有天壤之别！

人只能先苦后甜，不能先甜后苦。

看到家化职工家庭装潢的艺术水平，真让我们惊叹不已。

这是改革开放的好处。

当然，只有先有了一定数量的建筑面积或空间，在这个大前提下，装潢才可能展开成一首抒情诗。若是三代同堂，六口人挤在一个小阁楼，装潢艺术有可能吗？上海家化有限公司恰好有这个能力：为她的员工提供相当可观的建筑空间，之后她的员工再根据自己的审美标准去选择自己独特的装潢语言和风格。家化公司是有名的国有企业。她的普通职工的家庭装潢艺术能达到这样高的水平，这从一个侧面也加强了我们在全国国有企业前途的信心。家化职工是先走了一步，他们成了“发展是硬道理”的首批受益者。我们羡慕他们！

家化职工家庭装潢艺术有一个显著特点：文化含量高。

这给了我们深刻印象。这从一个侧面说明他们是一支有高度文化素质的职工队伍。

什么样的主人，说什么样的装潢语言。

装潢语言，包括墙壁颜色、家具造型和色彩，以及窗帘，甚至床头灯的款式，都准确无误地反映了家化普通职工的个性、爱好和精神状态。

我们尤其欣赏温馨浪漫的装潢艺术。卧室里挂着枫丹白露风景画，使人的浮躁、灼热心境一下子变得安宁、清凉下来，后工业文明社会的人，尤其是21世纪大上海城市的居民，最迫切需要的是回归大自然，置身于白鸥和柳花、野池水满连秋堤的环境中。现实生活中没有，只好挂幅19世纪法国巴比松学派的风景画作为代用品，为的是暂时排遣我们心中的乡愁和烦闷。

柚木地板也是我们欣赏的。它厚实、可靠，使人有踏实和安全感。——这是家庭装潢最重要的心理功能。换句话说，它的功能是使居住者的心恒落在着

实处。

现代机器文明免不了出现许多异化现象，非人的成分越来越多。家庭装潢的功能是帮助主人清除异化，至少让主人在屋子里这段时间做一个和谐的人，完完全全的人。——家化员工家的装潢已经达到了这个纯朴的目的。

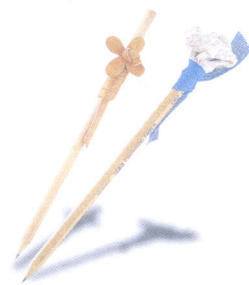
现代人的家和家庭（也就是home和family）有时不能统一到一起，家庭装潢应营造出一种温馨、娴静的氛围，为的是帮助家和家庭糅合成一个和谐体。——家化职工家的装潢便具有这种功能。即使是一个过道和门框，也会用无声的语言教女主人多些温柔和体贴，教男主人多些坚毅和对家庭的责任心。

可贵的是，他们并没有花很多钱。他们主要靠的是文化素质和品位来达到这些功能，营造出一个“雅”字。否则，光花钱，只能得到一个“俗”字。这种例子我们见得太多。

家化员工的家庭装潢充满了时代气息。它好像是一种样板语言。他们能做到的，我们为什么不能做到？——增强其他国有企业发奋图强的信心，这才是家化员工家庭装潢艺术说出的更为重要的一个主题。

作为家化公司科研装潢设计室主任袁宗磊设计师，他的贡献是有目共睹的。这是该公司重人才的胜利。

当然，家化员工营造了这么千姿百态的装潢语言，人们自然会想到家化这条“航船”的“船长”葛文耀先生。1992年时，我们同他有过一次长长的对话，并以《走出忧患》这样一本书的形式出版。这回，我们撰写的这个短短的序不妨可以看成是去年那个长长对话录的延续或注脚。当然，他本人没有直接同我们说，他只是通过他领导的公司员工的家庭装潢语言，站在幕后，用一种无声的、更有说服力的语言，同我们侃侃而谈。这种无声的语言中，充满了他为他为员工过上了好日子而自豪、自信，并有种由衷的幸福。这已经远远超出了装潢本身的范围。

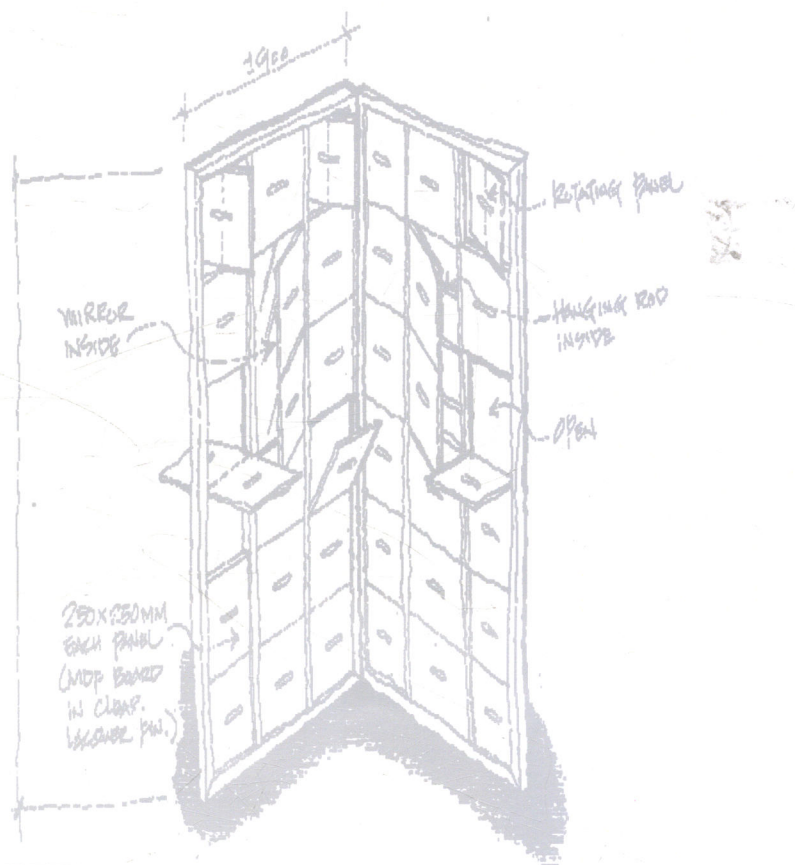


1998年6月

目录

家庭装潢也是一首诗	3
序	5
巧妙构思	6
温柔的情	12
情钟红木	17
追求脱俗	23
浪漫风格	29
温馨人家	35
古典风尚	40
简单是美	45
走进质朴	51
色彩力量	55
花俏心思	59
凸现个性	65
绿色旋律	71
家化情调	76
富雅装饰	80
小游装修	81
精艺装潢	82
华氏文化	83

序



居室的风格是主人爱好、性情的集中体现，或奢华或质朴，或精致或简洁，或轻快或沉稳……有大房子的挥洒起来尽可以酣畅淋漓，有小房子的却不妨推敲得处处玑珠。随着生活水准、艺术品位的提高，人们对现代居室的设计、装潢都注入了文化和艺术的氛围。从家化员工的家庭居室，可以惊喜地发现审美意识已深入人心。只有对生活物质与精神境界双重高品质的追求，才能促进国民素质不断提高。



1. 这间卧室宽敞明亮，双层窗帘不可缺少。除了有足够的空间放一张King Size的大床外，还在靠窗的一边设置一几双椅，供夫妻二人晚居晨起，闲坐谈心，品茗阅读。避免直射的柔和光线来自房间的各个角落，使主卧室虽然宽敞却无空旷之感，十分温馨。
2. 主卧室兼有浴室与储藏室，用独特的木质拉门，不仅避免零乱，节省地方；而且，双门有机放在一起，对墙面起很好的装饰作用。



1



2



3



4



3. 有人说生命的三分之一将在卧室度过，因此多给卧室一方空间、一点光线、一束鲜花，不仅令人消除生理疲劳，还会为你带去心理愉悦。
4. 浴室用黑白两调却不显得过于肃穆，是因为柔和的洗脸台曲线与木板的介入，以及镜前的鲜花。



5. 对于客厅当中因结构造成的横梁，用巧妙的构思，把顶分吊为上下两层，既消弭了突兀的横梁，又与墙体的凸柱呼应，把客厅自然划分为“看台”（包括电视与饰品橱）与“观众席”（沙发与茶几）。敞开式的客厅通向儿童房与大门，立于一侧的木柱，看似划走了一块空间，其实却把过道拦在外边，使客厅的独立空间更受保障。
6. 窗户是房间的“眼睛”，即使一扇小窗也要精心保留；到了夜晚，窗下的台灯就代替了白天小窗透进的光线，使这里无论白天黑夜都成为房间的重心，沙发与墙上画的陈设也体现了这一点。
7. 沙发靠背的木质滚边既与古典精致的台灯风格统一，又与墙上的木质画框暗合，几何图形的地毯与画风格十分现代，体现了亦古亦今的审美情趣。



8. 餐厅的木质桌椅与酒柜是厨房淳朴精致风格的延伸, 渲染气氛的最大贡献者当属墙上的那些小框画, 或三成组, 或四成群, 散发着怀旧与温馨的气息。
9. 餐厅与厨房为敞开式, 用操作台自然隔开, 使两间密闭的小室变得视野开阔, 光线更加充分, 同时随做随用, 增加了用餐者的情趣。
10. 厨房设计得精致合理, 将有限的空间安排得非常合理舒适。
11. 贴面砖的成功运用, 小块外墙砖, 与厨房的原本橱、木质小挂钟一起, 营造出一种异国乡村情调。

12. 因为有了这间可进入的储藏室，才能慷慨地为主卧室腾出宽敞的空间。储藏室装过几门大衣橱，配一张折叠式工作梯，把一些不常用或换季的衣物置于上层搁板，常用替换衣服存放室内抽屉，自然有条不紊。
13. 除了隐藏在天花板里的小光源照亮整个客厅之外，工艺品橱内的射灯使人们的视线自然而然地集中到这些瓷器上来。隔离柱的装饰线条增加了方柱的精致感，并与工艺品橱的线条呼应。
14. 另一间卧室改设为书房，与主卧室相连，十分方便随意。紫檀桌椅与背后的雕像装饰再次显示了精致高雅的追求。





15

15. 精心为孩子打制了一套成人化的家具，但在造型、布艺用其他小配饰上却竭力体现童趣。适于孩子活动的双层床架与云梯、迪斯尼的床罩、墙上的儿童画与月亮人等等。

16. 学习的空间对孩子十分重要，需要光线充足，并且相对僻静，不被打扰。加长的桌面容得下两张椅子，为父母留下了教子的位置。



16



1. 大客厅划分为会客区与就餐区两个部分，中间并无分隔线，抬头看时，只见大厅的吊顶不拘泥面上的统一，分别营造不同的吊顶，将对应的区域清楚地空中划分。整个居室以原木为主材料，配以丛丛生机盎然的绿树，令人备感亲切舒适。



2. 过道门洞边框与门框、酒柜的边框浑然一体，而用古典花架点缀走廊素净的墙面十分独特，再次体现个性化的审美与传统的温柔情调。
3. 就餐区小巧精致的桌椅有多种功能，除进餐外，更适于三四好友促膝谈心。时鲜瓜果、当季玫瑰，谈茶论花，一派闺阁浓情景象。





4. 会客区的皮沙发、茶几与电视机柜显示的仍是原木般的中性色调与质感，但落地的碎花布幔与暗红地毯为客厅增添了一分温馨，而点缀其间的花布靠垫、长势喜人的水仙盆景、以及硕果累枝的橘树，更增其生机勃勃的景象。



5. 进门处的玄关采用分割镜面，陡增神秘迷幻的情趣。百叶橱为鞋柜，兼隔离与实用为一体。从门口的肥花瘦木、墙上的鸳鸯戏水挂上可看出女性的温柔，而射灯烘托的精致帆船更向客人道出“一帆风顺”的祝愿。
6. 卧室弥漫着温暖的色调，在白昼，阳光轻透窗纱，给人以赏心悦目的感受；在夜晚，落地的布幔又带给人安全感和围绕感。配套统一的布艺为卧室带来繁盛的华丽，而地板上的古典梅瓶、床头柜上的铸铁台灯又为华丽增添了传统的底蕴。
7. 从包着洁白裘皮的脚凳，到蕾丝轻垂的椅靠可以推测，舒适的摇椅显然是女主人常常斜卧的地方。带优美格饰的圆形镜台，有着古典榭窗的影子，连无法古典的电视也由一方抽纱轻覆，如同吹了一口女性的仙气。